

A. I. ULJANOVA-JELIZAROVALLE

5/IV. 09.

Rakas Anjuta! Eilen sain taitetut arkit 14—20, ss. 209—230, jotka minulla jo ovat [taitetuista minulla on nyt saamatta vain 10. arkki, t.s. sivut 177—192], ja tänään palstavedokset 226—234 (käsikirjoituksen ss. 784—809).

Lähetän 14. arkin (ss. 209—224) painovirheluettelon; — muiden arkkien painovirheluettelot on jo lähetetty,— ja korjauksia palstavedoksiin. Tärkeä korjaus tässä on oikeastaan yksi: palstavedoksessa 234 (1. kappaleen loppu 7. §:ssä „Venäläinen fyysikko-idealisti”) [Käsikirjoituksen s. 809] on ladottu „materialisti-ajattelija V. I. Vernadski”. Se muuttaa ajatuksen kokonaan. Pitää olla: „naturalisti-ajattelija j.n.e”⁴²⁴.

Jos tämän painovirheen korjaaminen on myöhäistä, niin se on ajatusta vääristävänä osoitettava ehdottomasti painovirheluettelossa.

Edelleen kysymykseesi „mihin pitää laittaa ss. 802a ja 802b ja missä nämä sivut ovat? Käsikirjoituksessa niitä ei ole” — vastaan, että nämä sivut on lähetetty erikseen (Genevestä) ja että ne pitää laittaa huomautukseksi sanaan „объекта”, joka on sen kappaleen (6 §:ssä) 7. rivillä ylhäältä, mikä alkaa sanoilla „Рея запутался потому” j.n.e (palstavedoksissa se on s. 232, käsikirjoituksessa — 802)⁴²⁵.

Kaiken varalta (t.s. siltä varalta, etteivät nuo erikseen lähetetyt lisäykset * ole tulleet perille) lähetän ne vielä uudestaan. Niiden takia kirjaa *ei kannata* tietysti pidättää. Mutta „itse” kirjaa kustantaja pidättää näköjään tavatto-

* Tästä lisäyksestä (huom. s. 802) olen kirjoittanut jäljennöksen samalle liuskalle kuin erään toisenkin lisäyksen (7. §:n loppu, käsikirjoituksen s. 812). Luultavasti ovat kadonneet molemmat ja siksi toistan kummankin. *Kummankaan* vuoksi painattamista *ei* toimita pidättää.

masti... loputtomiin. Selvää on, ettei se ilmesty pääsiäiseksikään!..

Puristan lujasti kättäsi! Suutelen äitiä ja toivon teidän kummankin pikemmin pääsevän Krimille.

Sinun V. U.

14. ARKIN PAINOVIRHELUELTELO (ss. 209—224):

Sivu	Rivi	Ylhäältä vai alh.	<u>On</u>	<u>Pitää olla</u>
213,	7	ylh.	самых	самих
.	1	alh.	1832	1892
217,	1	alh.	не только улыбку.	не улыбку, а отвращение.
218,	12	alh.	его	их
223,	5	alh.	отличалась	отмечалась
224,	2	alh.	geschichte	Geschichte

Lähetetty Parlisista Moskovaan

*Julkaistu ensi kerran v. 1930
„Proletarskaja Revoljutsija”
aikakauslehden 1. numerossa*

Julkaistaan käsikirjoituksen mukaan